

568715-2026 - Konkursas

Vokietija – Aprūpinimo personalu, įskaitant laikinus darbuotojus, paslaugos –
Rahmenvereinbarung Personalüberlassung
OJ S 157/2026 17/08/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für
Flüchtlingsangelegenheiten und Unterbringung
E. paštas: 2026-603-D@LAF.berlin.de
Pirkėjo teisinė forma: Regioninės valdžios institucija
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Socialinė apsauga

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Rahmenvereinbarung Personalüberlassung
Aprašymas: Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten und Unterbringung (LFU)
beabsichtigt eine Rahmenvereinbarung für die Überlassung von Zeitarbeitskräften zu
vergeben. Der Dienstleister soll dem Auftraggeber im Bedarfsfall Personal zur Unterstützung
im Bereich Leistungsgewährung zur Verfügung stellen. Detaillierte Informationen können der
Leistungsbeschreibung der Vertragsunterlagen entnommen werden.
Procedūros identifikatorius: be21488b-825d-4dd4-98c3-e89f48454feb
Vidaus identifikatorius: 2026_603_LFU ZS
Pirkimo būdas: Atviras
Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79620000 Aprūpinimo personalu, įskaitant laikinus
darbuotojus, paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Berlin
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Es gelten die Vorgaben in den Vergabeunterlagen, insbesondere die
Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers. Die Bieter werden auf die Verpflichtungen zur
Zahlung bestimmter Mindeststundenentgelte und zur Tariftreue gem. § 9 Abs. 1 Berliner
Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) sowie auf die Verpflichtung zur Weitergabe
dieser Pflicht an Nachunternehmer siehe Besondere Vertragsbedingungen zum
Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue hingewiesen. Für die Teilnehmer von Bewerber
/Bietergemeinschaften sind dieselben formalen Bedingungen für jeden Teilnehmer zu erfüllen.
Darüber hinaus haben die Bieter die Eigenerklärung nach § 1 Abs. 2 der

Frauenförderverordnung abzugeben. Im Auftragsfall sind neben den Besonderen Vertragsbedingungen zum Mindeststundenentgelt und Tariftreue auch die Besonderen Vertragsbedingungen zur Frauenförderung, die Besonderen Vertragsbedingungen zur Verhinderung von Benachteiligungen und die Besonderen Vertragsbedingungen über Kontrollen und Sanktionen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz einzuhalten.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Rahmenvereinbarung Personalüberlassung

Aprašymas: Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten und Unterbringung (LFU) beabsichtigt eine Rahmenvereinbarung für die Überlassung von Zeitarbeitskräften zu vergeben. Der Dienstleister soll dem Auftraggeber im Bedarfsfall Personal zur Unterstützung im Bereich Leistungsgewährung zur Verfügung stellen. Detaillierte Informationen können der Leistungsbeschreibung der Vertragsunterlagen entnommen werden.

Vidaus identifikatorius: 2026_603_LFU ZS

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79620000 Aprūpinimo personalu, įskaitant laikinus darbuotojus, paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Nach Ablauf der Vertragsfrist verlängert sich der Vertrag automatisch um ein Jahr, längstens jedoch zwei Mal mit einer Gesamtdauer von vier Jahren, wenn er nicht mit einer Frist von drei Monaten zum jeweiligen Ende des Vertragsjahres schriftlich gekündigt wird.

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Darwinstraße 14-18

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 10589

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 2 Metai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip
Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der voraussichtliche
Leistungsbeginn ist der 01.01.2027. Dies kann jedoch abweichen. Die Leistungen sind
fortlaufend bis zur Beendigung des Vertragsverhältnisses zu erbringen. Es besteht ein Bedarf
von 10 Zeitarbeitskräften pro Jahr. Die Höchstmenge beträgt 20 Zeitarbeitskräfte pro Jahr. Es
besteht kein Anspruch des Verleihers auf Erteilung einer Mindestzahl an Einzelaufträgen oder
auf einen Mindestumfang der zu beauftragenden Leistungen. Die Rahmenvereinbarung wird
mit einem Auftragnehmer geschlossen. Kommen mehrere Bieter aufgrund der Wertung für
den Zuschlag in Betracht, entscheidet das Los.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=208672 Entgegen der Angabe, dass lediglich andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Anwendung finden, sind unter dem oben hinterlegten Verknüpfungslink sämtliche das Vergabeverfahren betreffende Eignungskriterien und Mindestanforderungen hochgeladen. Eine andere technische Möglichkeit besteht aktuell nicht.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Preis mit einer Gewichtung von 100%

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/208672>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 14/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 77 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiu, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau. Papildoma informacija: Der Auftraggeber behält sich vor, Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Ein Anspruch auf eine solche Nachforderung oder Aufklärung besteht nicht. Der Auftraggeber ist insbesondere berechtigt, unvollständige Angebote aus Gründen der Gleichbehandlung oder aus zeitlichen Erwägungen ohne weitere Nachforderung vom Vergabeverfahren auszuschließen.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 14/09/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 1

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacija apie peržiūros terminus: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten und Unterbringung
Registracijos numeris: 11-1301170000-20
Pašto adresas: Darwinstraße 14-18
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10589
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten und Unterbringung, Zentraler Service, Referat ZS A 3 - Vergabestelle
E. paštas: 2026-603-D@LAF.berlin.de
Telefono numeris: 000
Interneto adresas: <https://www.berlin.de/lfu/>
Pirkėjo profilis: <http://www.vergabepattform.berlin.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin
Registracijos numeris: 11-1300000V00-74
Pašto adresas: Martin-Luther-Straße 105
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10825
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Vergabekammer des Landes Berlin
E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono numeris: +49 3090138316
Fakso numeris: +49 3090137613
Interneto adresas: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: eedca77b-48b6-41a4-9836-6063471280d3 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 14/08/2026 09:47:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 568715-2026

OL S numeris: 157/2026

Paskelbimo data: 17/08/2026